Braun High Fidelity. Technik der Spitzenklasse.



Braun
HiFi Programm '78

Kompaktanlagen
Receiver
Plattenspieler
Cassettenrecorder
Lautsprecher
Zubehör

BRAUN

audio system P 4000



HiFi Stereo-Phono-Kompaktgerät

Hohe UKW-Empfindlichkeit, 6 UKW-Stationsspeichertasten mit Sensoren und Leuchtdioden, 2x 40/60 Watt. Elektron. gesteuerter Plattenspieler P 550 SX (Seite 8). Übertrifft DIN 45500.

Gehäuse:	anthrazitschwarz
Deckel:	getönt, stufenlos verstellbar
Maße:	70 x 12 x 34 cm (b x h x t, Deckel geschlossen)
Gewicht:	16,3 kg

audio system C 4000



HiFi Stereo-Cassetten-Kompaktgerät

Hohe UKW-Empfindlichkeit, 6 UKW-Stationsspeichertasten mit Sensoren und Leuchtdioden, 2x 40/60 Watt. Cassetten-Recorder Braun-Chassis TC 550 X (Seite 3). Übertrifft DIN 45500.

Gehäuse:	anthrazitschwarz
Deckel:	getönt, stufenlos verstellbar
Maße:	58 x 12 x 34 cm (b x h x t, Deckel geschlossen)
Gewicht:	14 kg

audio system PC 4000



HiFi Stereo-Phono-Cassetten-Kompaktgerät

Hohe UKW-Empfindlichkeit, 6 UKW-Stationsspeichertasten mit Sensoren und Leuchtdioden, 2x 40/60 Watt. Elektron. gesteuerter Plattenspieler P 550 SX (Seite 8). Cassetten-Recorder Braun-Chassis TC 550 X (Seite 3). Übertrifft DIN 45500.

Gehäuse:	anthrazitschwarz
Deckel:	getönt, stufenlos verstellbar
Maße:	87 x 12 x 34 cm (b x h x t, Deckel geschlossen)
Gewicht:	21 kg

Technische Daten
Rundfunkteil

UKW-Bereich	87,5–104 MHz
FM-ZF	10,7 MHz
Empfindlichkeit f. 30 dB u. 40 kHz Hub, bezogen auf 75 Ohm	1 µV ≙ 13 fW (femto-Watt)
Empfindlichkeit f. 46 dB stereo 40 kHz Hub bez. auf 75 Ohm	40 µV ≙ 21 pW (pico-Watt)
Begrenzung – 3 dB bezogen auf 75 Ohm	0,8 µV ≙ 8,5 fW (femto-Watt)
Dynamische Selektion IHFM 400 kHz Abstand	70 dB
Dynamische Selektion IHFM 300 kHz Abstand	46 dB
AM-Unterdrückung (30% FM/30% AM Mod.)	52 dB
Klirrfaktor stereo L oder R moduliert	≦ 0,5%
Übersprechdämpfung	40 dB
Spiegelselektion bezogen auf 6 dB S/R	76 dB
[illegible]festigkeit bezogen auf 6 dB S/R	90 dB
Fremdspannungsabstand	
(40 kHz Hub)	65 dB
(75 kHz Hub)	70 dB
Frequenzgang – 3 dB	20 Hz – 15 kHz
Unterdrückung der Pilot- u. Hilfsträgerreste	45 dB
AM-Bereiche	
LW	145–350 kHz
MW	512–1640 kHz
KW	5,8–8,2 MHz
AM-ZF	455 kHz
Empfindlichkeit auf allen Bereichen 6 dB S/R	15 µV
Empfindlichkeit für 26 dB S/R bei 550 kHz	50 µV
Regeleinsatz bei 550 kHz	50 µV
Regelumfang	90 dB
Spiegelselektion	
MW und LW	40 dB
KW	20 dB
Übersteuerungsfestigkeit	2 V

Besonderheiten
Selbstregelndes UKW-Teil mit Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe, 4fach-Abstimmung mit Doppeldioden, symmetrischer Mischer mit IS.
6 Sensor-Stationsspeicher mit LED-Kennung und Stationsmarkierungen. Sensor für UKW-Skala mit LED-Kennung. Logarithmische Feldstärke-Anzeige durch LED-Kette (5fach). FM-ZF mit Gauß-6-Kreisfilter, integriertem Begrenzer-Verstärker und Ratiodetektor. Phase-Locked-Loop-Stereodecoder mit 114 kHz-Filter. Tasten für Stereo-fern, AFC und Mono. Wellenbereich für LW, MW, KW. Aufwärtsgeregelte AM-ZF-Stufe, geregelter Abschwächer am Eingang. Schwungradantrieb für AM und FM, beleuchteter Zeiger mit LED. Stabilisiertes Netzteil, geräuschfreie Bereichsumschaltung. Automatische Rauschsperre (Muting) bei audio C 4000 u. audio PC 4000.

Verstärkerteil

Nenn-Ausgangsleistung bezogen auf 4 Ohm	
Sinus	2x 40 W
Musik	2x 60 W
Nennklirrfaktor	0,1%
Intermodulation	0,2%
Leistungsbreite bei Nennklirrfaktor	10 Hz – 30 kHz
Übertragungsbereich	
± 1 dB	15 Hz – 30 kHz
± 1,5 dB	13 Hz – 35 kHz
Fremdspannungsabstand	
bez. auf 2x 40 W Band 1 + 2	85 dB
bezogen auf 2x 40 W Phono	60 dB
bezogen auf 2x 50 mW	
Band 1 + 2	70 dB
Phono	60 dB
Rumpelfilter	
Einsatz 75 Hz Steilheit	12 dB/Okt.
Nadelfilter variabel	
Einsatz 5 kHz – 20 kHz	
Steilheit	12 dB/Okt.
Höhenregler bei 12 kHz	± 12 dB
Tiefenregler bei 50 Hz	± 12 dB
Pegelsteller kombiniert mit	
Balance logarithmisch	+ 6/– 60 dB
Lautstärke	gehörrichtig
Eingänge	
Phono RIAA	2 mV/47 kOhm
Band 1 + 2	330 mV/ 500 kOhm
Ausgänge	
2 Lautsprecherpaare schaltbar	4 . . . 16 Ohm
Kopfhörer	200 . . . 2000 Ohm
Tonbandaufnahme	0,8 mV/kOhm
Anschlüsse	
Netz 50 Hz	220 V

Koaxialantenneneingang für UKW u. AM nach DIN 45325

Besonderheiten
Komplementäre Endstufenschaltung mit symmetrischem Netzteil. Leistungsbegrenzung ohne Abschaltung. Thermische Sicherung für die Transistoren. Elektronischer Lautsprecherschutz gegen Gleichspannungen am Ausgang. Verzögerte Einschaltung mit Relais. Umschaltbar für Lautsprechergruppen 1, 1+2 und 2 auf der Rückseite. Kanalgetrennte Schiebesteller für lineare Pegeleinstellung (Balance). Tiefen- und Höheneinstellung mit elektronisch korrigierter Nullstellung. Gehörrichtige Lautstärke mit veränderbarem Einsatzpunkt durch den Pegelsteller. Schalter für Rumpelfilter, kombiniert mit variablem Nadelfilter. Anschlußmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare, Kopfhörer, magn. Plattenspieler und 2 Tonband- bzw. Cassettengeräte.

P 550 SX, in „audio P und PC 4000".
Ein elektronisch gesteuert und drehzahlgeregelter vollautomatischer HiFi Stereo-Plattenspieler mit manueller Tonarmsteuerung. Tonabnehmersystem Shure M 95 G. Grundausstattung wie Plattenspieler PS 550 S auf Seite 8.

Braun HiFi Stereo-Cassettenrecorder, Chassis TC 550 X. In „audio C und PC 4000".
Eigene Entwicklung und Fertigung. Zweimotoriges Laufwerk mit elektromagnetischer Steuerung. Automatische Chrom/Eisen-Umschaltung und zusätzliche Zweischichtband-Umschaltung für Ferrochrom-Bänder. Logarithmische Spitzenwert-Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdiodenketten. Getrennte Aufnahme-Pegelsteller mit logar. Teilung. Integriertes Dolby-B-System. Sensor-Laufwerksbedienung mit direkt wählbarem Funktionsablauf. Aufnahmesperre gegen zufälliges Berühren. Dreistelliges Zählwerk mit Memoryfunktion. 2 Long-Life Tonköpfe. Niederohmiger Stereo-Mikrofoneingang. Direktgetriebene, frequenzkontrollierte Capstanwelle. Drehmomentgeregelter Gleichstrom-Wickelmotor. Drehmomentkontrollierte Bandabschaltung.

Technische Daten, ermittelt mit C 60-Cassette

Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/s
Abweichung von der Sollgeschwindigkeit	< 0,2%
Abweichung von der Sollgeschwindigkeit nach 2 min	≦ 0,1%
Gleichlaufschwankungen	≦ 0,09%
Umspulzeit	60 s
Bandabschaltzeit	1,3 s
Übertragungsbereiche	
Eisen (Fe_2O_3), ohne Dolby	20–14000 Hz
Chrom (CrO_2), ohne Dolby	20–16000 Hz
Ferrochrom (FeCr), o. Dolby	20–16000 Hz
Klirrgrad bei O dB Aussteuerung 333 Hz CrO_2	< 3%
Klirrgrad bei O dB Aussteuerung 333 Hz Fe_2O_3	< 2%
Klirrgrad bei O dB Aussteuerung 333 Hz FeCr	< 1,5%

Störabstände (Fe_2O_3 und CrO_2, Messung mit DIN-Bezugsband)

Bandsorte	Fe_2O_3	
Störabstände	o. Dolby	m. Dolby
Fremdspannungsabstand	49 dB	51 dB
Ruhegeräuschspannungsabstand	52 dB	61 dB

Bandsorte	CrO_2	
Störabstände	o. Dolby	m. Dolby
Fremdspannungsabstand	48 dB	49 dB
Ruhegeräuschspannungsabstand	54 dB	61 dB

Bandsorte	FeCr	
Störabstände	o. Dolby	m. Dolby
Fremdspannungsabstand	50 dB	52 dB
Ruhegeräuschspannungsabstand	58 dB	66 dB

Übersprechungsmaß zwischen den Kanälen von 500 bis 6300 Hz	> 26 dB
Mikrofoneingang Empfindlichkeit	0,2 mV/ 2,2 kOhm
Übersteuerungssicherheit bezogen auf O dB Anzeige bei 1 kHz	> 44 dB

Halbleiter-Bestückung TC 550 X
20 Integrierte Schaltkreise
43 Transistoren
35 Dioden
22 Leuchtdioden

regie 525
HiFi Stereo-Receiver



regie 526
HiFi Stereo-Receiver



Rundfunkteil mit 5 bzw. 7 UKW-Stationsspeichertasten. Leuchtdioden-Kette und -Zeiger. Verstärker 2x 45/66 Watt Sinus-/Musikleistung. Übertrifft DIN 45500.

Technische Daten regie 525/526

Rundfunkteil

UKW-Bereich	87,5 . . . 104 MHz
FM-ZF mit 10 Kreisen, IC's und Ratio	10,7 MHz
Empfindlichkeit 30 dB und 40 kHz Hub	1,1 μV
Begrenzung – 3 dB	0,9 μV
Dynamische Selektion (IHFM) 400 kHz	54 dB
AM-Unterdrückung	54 dB
Klirrfaktor stereo	0,6%
Übersprechdämpfung	35 dB
Spiegelselektion	76 dB
ZF-Festigkeit	90 dB
Fremdspannungsabstand 75 kHz Hub	65 dB
Frequenzgang	
33 Hz . . . 8 kHz	± 1 dB
25 Hz . . . 13 kHz	– 3 dB
Pilot und Hilfsträgerunterdrückung	34 dB, 40 dB
Empfindlichkeit für alle AM-bereiche 6 dB S/R	10 μV
Regeleinsatz bei 550 kHz	70 μV
Spiegelselektion	
MW/LW	33 dB
KW	20 dB
Übersteuerungsfestigkeit für 30% AM	1,8 V

Verstärkerteil

Komplementäre Endstufenschaltung mit unsymmetrischem Netzteil

Ausgangsleistung n. DIN 45500 an 4 Ohm	
Sinus	2x 45 Watt
Musik	2x 66 Watt
Klirrfaktor bei 40 W	0,2%
Intermodulationsfaktor bei 40 W	0,4%
Leistungsbandbreite bei Nennklirrfaktor	25 Hz . . . 40 kHz
Übertragungsbereich	25 Hz . . . 25 kHz
Fremdspannungsabstand bez. auf 40 W, Steller offen	
(Monitor, Band)	85 dB
(Phono)	60 dB
Rumpelfilter-Einsatz bei 80 Hz	12 dB/Oktave
Nadelfilter-Einsatz bei 7 kHz	12 dB/Oktave
Dreh-Klangsteller für Höhen und Tiefen	± 12 dB bei 50 Hz u. 10 kHz
Dreh-Pegelsteller für links und rechts	+ 6 dB – 60 dB
Dreh-Lautstärkesteller	gehörrichtig
Eingänge	
Phono	2,3 mV/ 47 kOhm
Band und Monitor	350 mV/ 500 kOhm
Ausgänge	
2 Lautsprecherpaare schaltbar	4–16 Ohm
2 Kopfhörer	200–400 Ohm
Tonbandaufnahme	1 mV/kOhm

Anschlüsse

Netz 220 V Wechselspannung, Dipolantenne 240 Ohm für UKW, AM-Antenne, Erde.

Besonderheiten, Ausstattung regie 525

Diodenabgestimmtes UKW-Teil mit Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe; 5 Stationsspeichertasten für UKW, Taste für UKW-Skala und afc, Übernahmetaste, Leuchtdioden-Waage, -Zeiger und -Kette. Sendermarkierung, Feldstärke-Anzeige, Schwungradantrieb, Drehsteller.
Schaltmöglichkeiten für: Stereo-fern, Mono, AFC, Rumpelfilter, Nadelfilter, Lautsprechergruppe 1, Lautsprechergruppe 2, Lautsprechergruppe 1 und 2, Lautsprecher aus (Kopfhörer), UKW-nah, Monitor. Anschluß und Überspielmöglichkeit für 2 Cassetten-Recorder oder Tonbandgerät.

Besonderheiten, Ausstattung regie 526

Diodenabgestimmtes UKW-Teil mit Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe; 7 Stationsspeichertasten für UKW, Taste für UKW-Skala, Taste für UKW-nah, Übernahmetaste, mit Leuchtdioden-Waage-Zeiger und -Kette. Sendermarkierungen, Schwungradantrieb für AM-FM, Drehsteller.
Schaltmöglichkeiten für: Stereo-fern, Mono, Rumpelfilter, Nadelfilter, Lautsprechergruppe 1, Lautsprechergruppe 2, Lautsprechergruppe 1 und 2, Lautsprecher aus (Kopfhörer), afc, Monitor.
Anschluß und Überspielmöglichkeit für 2 Cassetten-Recorder oder Tonbandgeräte.

Gehäuse regie 525/526

Stahlblech, schwarz lackiert.

Gewicht 11 kg

Maße

50 x 11 x 34 cm (b x h x t)

regie 528
HiFi Stereo-Receiver



regie 530
HiFi Stereo-Digital-Receiver



Rundfunkteil mit 11 bzw. 5 UKW-Stationsspeichertasten, Leuchtdioden-Kette und -Zeiger. Übertrifft DIN 45500

regie 528/Verstärker:	2x 45/66 W
regie 530/Verstärker:	2x 50/72 W

Technische Daten regie 528/530
Rundfunkteil

UKW-Bereich	87,5 . . . 104 MHz
FM-ZF mit 10 Kreisen	10,7 MHz
Empfindlichkeit 30 dB und 40 kHz Hub	1,1 μV
Begrenzung -3 dB	0,9 μV
Dynamische Selektion (IHFM) 400 kHz	54 dB
AM-Unterdrückung	54 dB
Klirrfaktor stereo	0,6%
Übersprechdämpfung	35 dB
Spiegelselektion	76 dB
ZF-Festigkeit	90 dB
Fremdspannungsabstand 75 kHz Hub	65 dB
Frequenzgang	
33 Hz . . . 8 kHz	±1 dB
25 Hz . . . 13 kHz	-3 dB
Pilot und Hilfsträgerunterdr.	34 dB, 40 dB
Empfindlichkeit für alle AM-Bereiche 6 dB S/R	10 μV
Regeleinsatz bei 550 kHz	70 μV
Spiegelselektion	
MW/LW	33 dB
KW	20 dB
Übersteuerungsfestigkeit für 30% AM	1,8 V

Verstärkerteil regie 528
Komplementäre Endstufenschaltung mit unsymmetrischem Netzteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm	
Sinus	2x 45 Watt
Musik	2x 66 Watt
Klirrfaktor bei 40 W	0,2%
Intermodulationsfaktor bei 40 W	0,4%
Leistungsbandbreite bei Nennklirrfaktor	25 Hz...40 kHz
Übertragungsbereich	25 Hz...25 kHz
Fremdspannungsabstand bez. auf 40 W, Steller offen	
(Monitor, Band)	85 dB
(Phono)	60 dB
Rumpelfilter-Einsatz bei 80 Hz	12 dB/Oktave
Nadelfilter-Einsatz bei 7 kHz	12 dB/Oktave
Dreh-Klangsteller für Höhen und Tiefen	± 12 dB/ 50 Hz u. 10 kHz
Dreh-Pegelsteller für links und rechts	+6 dB, -60 dB
Dreh-Lautstärkesteller	gehörrichtig
Eingänge	
Phono	2,3 mV/ 47 kOhm
Band und Monitor	350 mV/ 500 kOhm
Ausgänge	
2 Lautsprecherpaare schaltbar	4-16 Ohm
2 Kopfhörer	200-400 Ohm
Tonbandaufnahme	1 mV/kOhm

Anschlüsse regie 528/530
Netz 220 V Wechselspannung
Dipolantenne 240 Ohm für UKW, AM-Antenne, Erde.

Besonderheiten, Ausstattung regie 528
Diodenabgestimmtes UKW-Teil mit Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe; 11 Stationsspeichertasten für UKW, Taste für UKW-Skala, Übernahmetaste, Leuchtdioden-Waage, Sendermarkierungen, Leuchtdiodenzeiger, Feldstärke-Anzeige-Leuchtdiodenkette, Schwungradantrieb für AM-FM, Drehsteller. Schaltmöglichkeiten für Stereo-fern, Mono, Rumpelfilter, Nadelfilter, Lautsprechergruppe 1, Lautsprechergruppe 2, Lautsprechergruppe 1 und 2, Lautsprecher aus (Kopfhörer), AFC, Monitor.
Anschluß- und Überspielmöglichkeit für 2 Cassetten-Recorder oder Tonbandgeräte.

Verstärkerteil regie 530
Komplementäre Endstufenschaltung mit unsymmetrischem Netzteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm	
Sinus	2x 50 Watt
Musik	2x 72 Watt

sonst wie regie 528

Besonderheiten, Ausstattung regie 530
Diodenabgestimmtes UKW-Teil mit Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe; 5 Stationsspeichertasten für UKW, Taste für UKW-Skala, AFC, Zifferanzeige für Skala in MHz und kHz, bei UKW wahlweise Kanalanzeige. Quarzgesteuert. Die Anzeige erfolgt auch bei eingeschaltetem UKW-Speicher, Sendermarkierungen, Feldstärke-Anzeige-Leuchtdioden, Mittenanzeige mit Leuchtdioden für UKW, Schwungradantrieb für AM-FM, Drehsteller. Schaltmöglichkeiten für: Stereo-fern, Mono, Rumpelfilter, Nadelfilter, Lautsprechergruppe 1, Lautsprechergruppe 2, Lautsprechergruppe 1 und 2, Lautsprecher aus (Kopfhörer), UKW-nah, Monitor.
Anschluß- und Überspielmöglichkeit für 2 Cassetten-Recorder oder Tonbandgeräte.

Gehäuse regie 528/530
Stahlblech, schwarz lackiert.

Gewicht	11 kg

Maße
50 x 11 x 34 cm (b x h x t)

regie 550
HiFi Stereo-Receiver



Empfangsteil mit sieben UKW-Stationsspeichertasten. Getrennte Instrumente für Feldstärke- und Mittenanzeige. Prozessor-Anschluß. Verstärker 2x 70/100 Watt Sinus-/Musikleistung. Übertrifft DIN 45500.

Technische Daten
Rundfunkteil

UKW-Bereich	87,5–104 MHz
FM-ZF	10,7 MHz
Empfindlichkeit f. 30 dB u. 40 kHz Hub, bezogen auf 60 Ohm	0,8 μV = 10 fW (femto-Watt)
Empfindlichkeit f. 46 dB stereo 40 kHz Hub, bezogen auf 240 Ohm	60 μV = 15 pW (pico-Watt)
Begrenzung – 3 dB bezogen auf 60 Ohm	0,8 μV = 10 fW (femto-Watt)
Dynamische Selektion (IHFM) 400 kHz Abstand	70 dB
Dynamische Selektion (IHFM) 300 kHz Abstand	46 dB
AM-Unterdrückung (30% FM/30% AM Mod.)	54 dB
Klirrfaktor stereo L oder R moduliert	0,3%
Übersprechdämpfung	40 dB
Spiegelselektion bezogen auf 6 dB S/R	80 dB
ZF-Festigkeit bezogen auf 6 dB S/R	90 dB
Fremdspannungsabstand	
(40 kHz Hub)	65 dB
(75 kHz Hub)	70 dB
Frequenzgang – 3 dB	20 Hz – 15 kHz
Unterdrückung der Pilot- u. Hilfsträgerreste	60 dB
AM-Bereiche	
AM-ZF 2stufig	455 kHz
Empfindlichkeit auf allen Bereichen 6 dB S/R	10 μV
Empfindlichkeit für 26 dB S/R bei 550 kHz	50 μV
Regeleinsatz bei 550 kHz	50 μV
Regelumfang	90 dB
Spiegelselektion	
MW/LW	40 dB
KW	20 dB
Übersteuerungsfestigkeit	2 V

Verstärkerteil

Ausgangsleistung an 4 Ohm	
Sinus	2x 70 W
Musik	2x 100 W
Nennklirrfaktor	0,1%
Intermodulation	0,2%
Leistungsbandbreite bei Nennklirrfaktor	10 Hz – 35 kHz
Übertragungsbereich	
± 1 dB	15 Hz – 25 kHz
± 1,5 dB	10 Hz – 30 kHz
Fremdspannungsabstand bezogen auf 2x 70 W, Band, Monitor	80 dB
bezogen auf 2x 70 W, Phono	60 dB
Rumpelfilter-Einsatz 60 Hz	
Steilheit	12 dB/Okt.
Nadelfilter-Einsatz 7 kHz	
Steilheit	12 dB/Okt.
Höhenregler 10 kHz	± 11 dB
Tiefenregler 50 Hz	± 11 dB
Pegelsteller kombiniert mit Balance logarithmisch	+ 6/– 60 dB
Lautstärke	gehörrichtig

Eingänge
Phono (RIAA), Band-Reserve, Band-Monitor, Prozessor

Ausgänge
2 Lautsprecherpaare schaltbar 4–16 Ohm
2 Kopfhörer 200–2000 Ohm, Tonbandaufnahme, Prozessor

Anschlüsse

Netz 50–60 Hz	110, 130, 220, 240 V
Antenne FM, symmetrisch	240 Ohm
Antenne AM	
Erde	

Besonderheiten, Ausstattung
Komplementäre Endstufenschaltung mit symmetrischem Netzteil und elkolosem Ausgang. Verzögerte Einschaltung mit Relais. Kanalgetrennte Drehsteller für lineare Pegeleinstellung. Direkte Betriebsartwahl durch gegenseitig auslösende Tasten für NF-Bereiche, Rundfunk- und Festsendertasten. Stabilisiertes Netzteil für HF- und NF-Verstärker. 4fach abgestimmtes UKW-Teil mit Doppeldioden und Dual-Gate-MOS-FET-Eingangsstufe.
Schaltmöglichkeiten für: Stereo-fern, Muting, Mono, AFC, Rumpel- und Nadelfilter, Nur-Stereo, Hinterbandkontrolle.
Anschluß- und Überspielmöglichkeit für 2 Cassetten-Recorder oder Tonbandgeräte.

Gehäuse
Stahlblech, Strukturlack, schwarz
Gewicht 14 kg



Maße
50 x 11 x 34 cm (b x h x t)



regie 550 d
HiFi Stereo-Receiver

Empfangsteil mit digitaler Frequenzanzeige. Sieben UKW-Stationstasten; getrennte Instrumente für Feldstärke- und Mittenanzeige. Verstärker 2x70/100 Watt Sinus-/Musikleistung. Prozessor-Anschluß. Übertrifft DIN 45500.

Technische Daten, Anschlüsse, Besonderheiten, Ausstattung, Gehäuse und Maße wie regie 550, jedoch mit digitaler, 5-stelliger Frequenzanzeige durch Fluoreszenz-Anzeigeröhre auf allen AM-Bereichen, sowie Frequenz- oder Kanalanzeige im UKW-Bereich.

PS 550 S
HiFi Stereo-Automatik-Plattenspieler



Elektronisch gesteuerter und geregelter automatischer Plattenspieler mit Hybridantrieb. Tonarmsteuerung wie PDS 550, jedoch Schwenkgeschwindigkeit bei manueller Steuerung stufenlos wählbar.

Technische Daten

Tonabnehmersystem Shure	M 95-ED (elliptisch)
Übertragungsbereich	20...20000 Hz
empf. Auflagekraft	1,25 p
Gleichlaufschwankungen	≦ 0,08%
Rumpelfremdspannungsabstand	≧ 48 dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand	≧ 68 dB

Sonstige Daten wie PDS 550.

Gehäuse, Anschlüsse, Maße
wie PDS 550, jedoch Gewicht 7,3 kg.

Aufbau
Wie PDS 550, jedoch Antrieb des Plattentellers über Flachriemen durch langsamlaufenden Gleichstrommotor.

Bedienung
Die Bedienungselemente sind auf dem feststehenden Sockel angeordnet und ohne mechanische Störung des Abspielvorganges zu betätigen.
Taste Ein-Aus.
Sensoren für Drehzahlwahl mit Zuordnung der Plattengrößen und Start-Stop.
Steuerscheibe für manuelle Tonarmsteuerung mit Sensorkontakten für Lift.
Drehsteller für Tonhöhenabstimmung mit Raststellung bei genormter Plattentellerdrehzahl.
Drehsteller für Skatingausgleich.

P 550 SX.
Einbaugerät für P 4000 und PC 4000.
Tonabnehmersystem Shure M 95 GM, sonst wie PS 550 S.

PDS 550
HiFi Stereo-Automatik-Plattenspieler mit Direktantrieb



Elektronisch gesteuerter, automatischer Plattenspieler mit Direktantriebe für Plattenteller und Tonarm. Automatische, elektronische Tonarmsteuerung mit fotoelektrischer Abtastung der Aufsetz- und Abschaltdurchmesser. Manuelle Tonarmsteuerung für präzises, sicheres Auffinden der gewünschten Stelle auf der Schallplatte durch 3 Einwärts- und 3 Auswärts-Schwenkgeschwindigkeiten. Sensorbedienung. Elektrothermischer Such- und Konstantlift. Elektrische Antiskatingeinrichtung für konische und elliptische Abtaster. Verzögerte Tondurchschaltung.

Technische Daten

Tonabnehmersystem Shure	V 15 III–XM
Übertragungsbereich	10...25000 Hz
empf. Auflagekraft	1,0 p
effektive Tonarmlänge	226 mm
tangentialer Spurfehlwinkel	0,16°/cm Radius
Drehzahlen	33⅓ und 45 U/min.
Tonhöhenabstimmung	½ Ton (± 3,5%)
Gleichlaufschwankungen	≦ 0,06%
Rumpelfremdspannungsabstand	≧ 50 dB
Rumpelgeräuschspannungsabstand	≧ 70 dB

Anschlüsse
Netz 220 V, 50/60 Hz

Aufbau
Aluminiumdruckgußchassis auf gedämpften Federn im Sockel gelagert.
Plattenteller mit 292 mm Durchmesser und 1,6 kg Masse direkt angetrieben über Zentralmotor, Konstanthaltung der Plattentellerdrehzahl durch Drehzahlmessung mittels Tachogenerator am Plattenteller, Regelverstärker und Pulsbreitensteuerung.
Verwindungssteifer Tonarm aus Aluminiumrohr durch Gegengewichte dynamisch ausbalanciert, Lagerung in 4 Präzisionskugellagern.
Tonkopf mit ½"-Befestigung für Tonabnehmersysteme von 6,5 . . . 9,5 g Masse (einschließlich Einbauzubehör).

Bedienung
Die Bedienungselemente sind auf dem feststehenden Sockel angeordnet, sie sind ohne mechanische Störung des Abspielvorganges zu betätigen. Die Abspieldurchmesser sind der Abspielgeschwindigkeit zugeordnet.
Drehsteller für Tonhöhenabstimmung mit Raststellung bei genormter Plattentellerdrehzahl.

Gehäuse
Mattschwarz lackiert, Deckel aus dunkelgetöntem Thermoplast, vom Gehäuse abnehmbar, Friktionsbremsen zum stufenlosen Aufstellen des Deckels.

Maße
50 x 11 x 33 cm (b x h x t, Deckel geschlossen)
Gewicht 8,1 kg

TGC 450
HiFi Stereo-Cassettenrecorder



Besonderheiten
Zwei getrennte Rauschunterdrückungssysteme Dolby und DNL. Separater Stereo-Mikrofoneingang. Getrennte Aussteuerungssteller und Instrumente. Aufnahmeanzeige und Pausentaste. Zählwerkanzeige durch schwenkbares, von vorn ablesbares Prisma. Automatische Bandendabschaltung.

Technische Daten

Band-Antrieb	capstan
Band-Geschwindigkeit	4,75 cm/Sek.
Spuren	2/4 Spur Stereo
Aufnahme	Hochfrequenz Vormagnetisierung
Löschen	mit Hochfrequenz
Übertragungsbereich mit Eisenoxydcassette	20–14000 Hz
Übertragungsbereich mit Dolby u. Chromdioxydcassette	20–16000 Hz
Tonhöhenschwankungen	< 0,15%

Übersprechdämpfung bei 1 kHz mit Eisenoxydband und Dolby	53 dB
Chromdioxydband	50 dB
Dolby- u. Chromdioxydband	55 dB
DNL- u. Chromdioxydband	51 dB
Fremdspannungsabstand mit Eisenoxydband und Dolby	48 dB
Chromdioxydband	49 dB
Dolby- u. Chromdioxydband	52 dB
DNL- u. Chromdioxydband	51 dB
Geräuschspannungsabstand mit Eisenoxydband und Dolby	58 dB
Chromdioxydband	51 dB
Dolby- u. Chromdioxydband	58 dB
DNL- u. Chromdioxydband	52 dB
Löschdämpfung bei 1 kHz	>80 dB
Klirrfaktor bei 333 Hz und Vollaussteuerung	0,7%
Max. Abweichung der mittleren Geschwindigkeit	±0,5%

Bedienungselemente und Funktionen

Aufnahme/Rückspulen/ Wiedergabe/Vorlauf-Pause/ Stop-Cassettenauswurf	Klaviertasten
Aufnahme Aussteuerung (linker u. rechter Kanal getrennt)	Drehsteller
Ein-/Aus-Schalter	Drucktaste
Dolbyschalter	Drucktaste
DNL-Schalter	Drucktaste
Memoryschalter	Drucktaste
Bandwahlknopf (Chrom/Eisen)	Drucktaste

Kontrollanzeigen

Einschaltanzeige	Instrumentenbeleuchtung
Bandzählwerk	dreistellig, mit Nullstelltaste
Aufnahmeanzeige	rote Kontrolllampe
Aufnahme-Aussteuerung und Wiedergabeanzeige	durch zwei Zeigerinstrumente



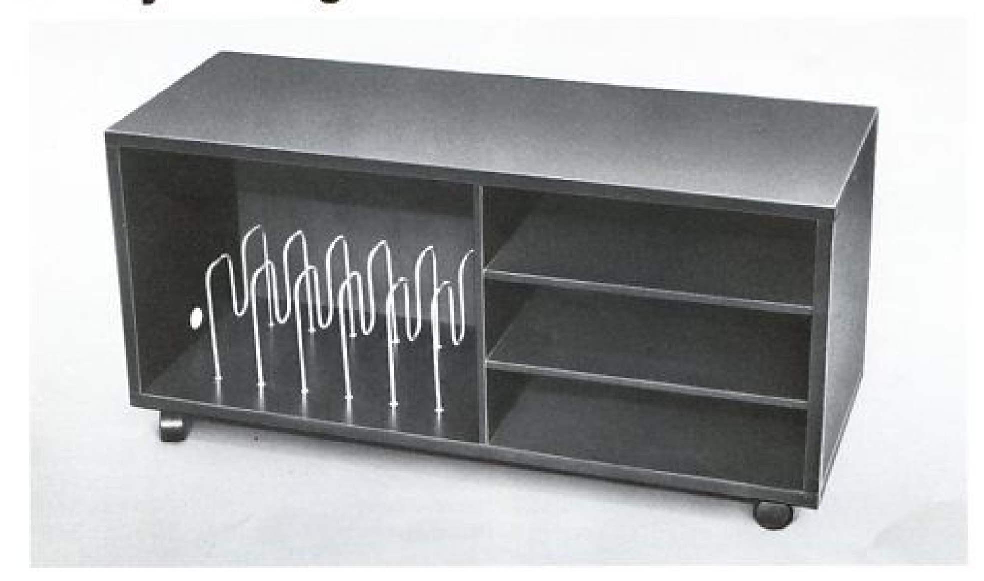
Anschlüsse

Netzleitung	1,8 m
Diodenkabel (am Gerät befestigt)	1,5 m mit 5pol./180° DIN-Stecker
Mikrofonanschlußbuchse	für 5pol./180° DIN-Stecker
Kopfhöreranschlußbuchse	für 5pol Würfel 5-Stecker
Stromversorgung	220 V/50 Hz

Gehäuse
Stahlblech, schwarz lackiert.

Maße
28,5 x 14 x 34 cm (b x h x t, Cassettenfach geschlossen).
Gewicht 5 kg

HiFi Systemwagen 1



Dieses praktische und universelle Kompaktmöbel zum Aufstellen einer HiFi-Anlage wird zerlegt als Bausatz zum Zusammenstecken in einem Tragekarton geliefert.

Abmessungen und Ausführung
Außenmaße
101 x 47 x 35 cm (b x h x t)
Fachhöhen 11 cm. Abstand der Stützbügel 6 cm, somit Unterbringungsmöglichkeit für bis zu 35 Schallplatten.
Holz, schwarz oder weiß lackiert.

Besonderheiten
Öffnungen in der Rückwand zur Durchführung von Verbindungskabeln.

HiFi Systemwagen 2



Ausführung wie HiFi Systemwagen 1.

Abmessungen 86,5 x 45,2 x 35 cm (b x h x t, Außenmaße); Fachhöhen 11 cm. Abstand der Stützbügel ca. 7 cm.



GS 1
HiFi Geräteschrank

Mattschwarz lackierter Holz-Geräteschrank für die zweckmäßige Unterbringung der HiFi-Anlage unmittelbar an der Sitzgruppe.

Die Abbildung zeigt eine Bestückung mit regie 528, PS 550 und TGC 450. Ausgerüstet mit 4-fach Netzsteckdose innerhalb des Schrankes. Geräteverbindungskabel nach außen nicht sichtbar.

Außenmaße:
85,5 x 70 x 36 (b x h x t)

Innenmaße:

Schallplattenfach:	81,5 x 36,1 x 34,8
Receiverfach:	81,5 x 13,3 x 34,8
Plattenspielerfach:	81,5 x 10,5 x 34,8





GT 500
HiFi Geräteturm

Die zweckmäßige Unterbringung einer HiFi-Anlage im Wohnraum.

Die Abbildung zeigt z. B. den automatischen HiFi-Plattenspieler PS 550, den Receiver regie 530 und den Cassetten-Recorder TGC 450.
Das Cassettenfach ruht auf Nylonrollen und ist zum besseren Zugriff herausziehbar.

Maße
55 x 95 x 36 cm (b x h x t,
ohne Plattenspieler-Deckel).

GT 501
HiFi Geräteturm

Abweichend zum GT 500 festintegriertes Cassettenfach, zur Aufnahme des neuen Braun Cassette-Deck C 301.



L 100
HiFi Lautsprechereinheit

Eine Zweiweg-Regal-/Wandbox. Akustisch gedämpftes Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	50...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Nennbelastbarkeit	35 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenz	1500 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tiefton-lautsprecher	10 cm ∅
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	2,5 cm ∅
Netto-Volumen	1,4 l

Gehäuse
Aluminium-Druckguß, Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz.
Gewicht 2,6 kg

Maße
10,8 x 17,3 x 10,5 cm (b x h x t)

Besonderheiten
Eine ungewöhnlich kleine Universalbox für Stereo- und Quadro-Anlagen. Sie kann gestellt oder gelegt werden. Man kann sie auch in eine Schrankwand einbauen oder als Wandbox auf einen Stahlstift hängen.
Ihre rückseitige Gewindebuchse (M 5 x 12) erlaubt eine vielseitige Schraubmontage an Bügel, Bänder oder Winkel.

L 200
HiFi Lautsprechereinheit

Eine Zweiweg-Regal-/Wandbox für waagerechtes oder senkrechtes Stellen oder Hängen. Akustisch gedämpftes Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	45...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Nennbelastbarkeit	40 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	1500 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	∅ 13 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	∅ 2,5 cm
Netto-Volumen	3,3 l

Gehäuse
Holz in Kunststoffschale. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: weiß/silber, schwarz/schwarz, braun/braun.
Gewicht 4,2 kg

Maße
16 x 25,5 x 15 cm (b x h x t)

Besonderheiten
Kleine Universalbox für Stereo- und Quadro-Anlagen. Sie kann gestellt, gelegt oder gehängt werden.



L 300
HiFi Lautsprechereinheit

Eine Dreiweg-Regal-/Wandbox für waagerechtes oder senkrechtes Stellen oder Hängen. Akustisch gedämpftes Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	45...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Nennbelastbarkeit	40 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	600/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	∅ 13 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	∅ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	∅ 1,9 cm

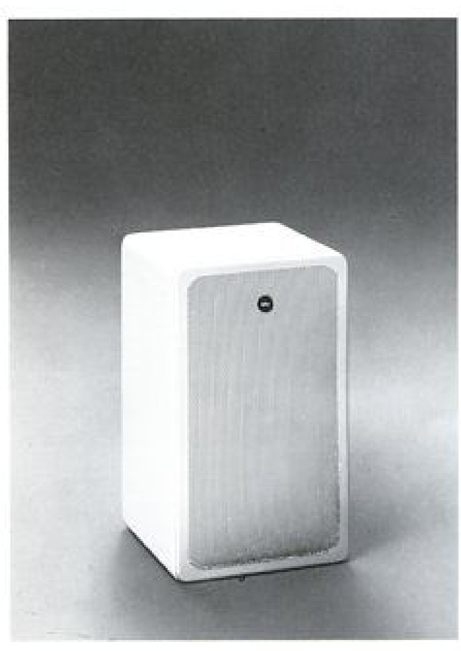


Koaxial vor dem Tieftonlautsprecher angeordnet.
Netto-Volumen 3,3 l

Gehäuse
Holz in Kunststoffschale. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, braun/braun, weiß/silber.
Gewicht 6,0 kg

Maße
16 x 25,5 x 17 cm (b x h x t)

Besonderheiten
Außergewöhnlich kompakte Dreiweg-Box, mit ausgezeichneten elektroakustischen Eigenschaften. Sie kann gestellt, gelegt oder gehängt werden.



L 530
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regalbox. Akustisch gedämpftes Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	35...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	70 Watt
Nennbelastbarkeit	40 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel, 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 17,5 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	8,5 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 6,4 kg

Maße
22,5 x 34,5 x 18 cm (b x h x t)



L 530 F
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regal-/Wandbox. Akustisch gedämpftes Gehäuse. Mit Einrichtung für waagerechtes oder senkrechtes Hängen.

Technische Daten

Übertragungsbereich	40...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	70 Watt
Nennbelastbarkeit	40 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel, 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 17,5 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	6,3 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 6,8 kg

Maße
25 x 45 x 10 cm (b x h x t)



L 530 S
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regal-/Wandbox. Akustisch gedämpftes Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	35...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	70 Watt
Nennbelastbarkeit	40 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

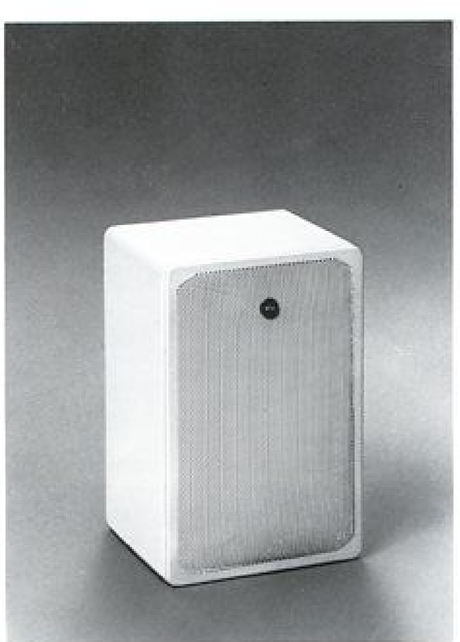
Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel, 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 17,5 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	8,5 l

Gehäuse
Quadratisch, Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 6,7 kg

Maße
30,5 x 30,5 x 16 cm (b x h x t)



L 630
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regalbox in geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	30...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	70 Watt
Nennbelastbarkeit	50 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 21 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	13 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 8,6 kg

Maße
23,5 x 40,5 x 21 cm (b x h x t)



L 730
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regalbox in geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	25...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	140 Watt
Nennbelastbarkeit	75 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

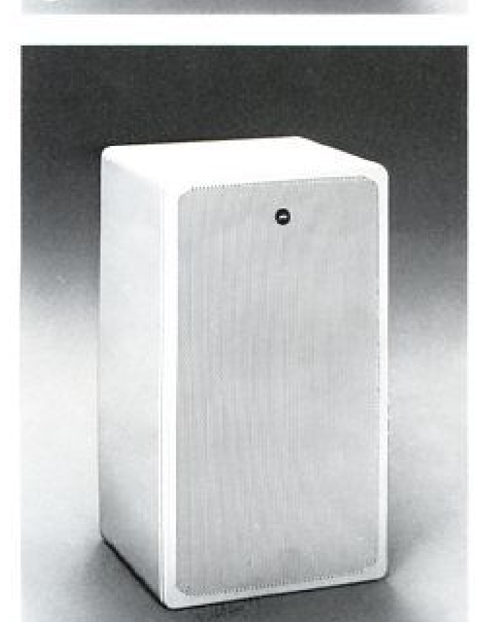
Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 25 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	19 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 10,8 kg

Maße
27 x 48 x 23 cm (b x h x t)



L 830
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Regal-/Standbox in geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	20...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	140 Watt
Nennbelastbarkeit	80 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übertragungsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Anschlußkabel. 5 m, mit Normstecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 25 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 1,9 cm
Netto-Volumen	30 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, schwarz/silber, nußfurnier/silber, weiß/silber.
Gewicht 14,5 kg

Maße
ohne Fußgestell
31 x 55 x 26 cm (b x h x t)
mit Fußgestell
LF 700 (Sonderzubehör)
36 x 81 x 35 cm (b x h x t)





L 1030
HiFi Lautsprechereinheit

Eine Dreiweg-Studio-Standbox in geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten

Übertragungsbereich	20...25000 Hz
Musikbelastbarkeit	140 Watt
Nennbelastbarkeit	100 Watt
Impedanz	4 Ohm
Übergangsfrequenzen	500/3000 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Lautsprecherkabel. 5 m, mit DIN-Norm-Stecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	∅ 25 cm
1 dynamischer Mitteltonlautsprecher mit Kalottenmembr.	∅ 5 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	∅ 1,9 cm
Netto-Volumen	28 l

Gehäuse
Holz. Abnehmbare Frontseite. Gehäuse-/Gitterfarben: schwarz/schwarz, nußfurnier/schwarz.

Gewicht	18 kg

Maße
31 x 70 x 26 cm (b x h x t)

Besonderheiten
Studio-Standbox. Bei abgenommenem Lochblech dekorative Schallwand, getrennte Pegelsteller für Mittel- und Hochtonbereich auf der Gehäuseoberseite für max. 8 dB Absenkung in 2 dB-Stufen



GSL 1030
HiFi Lautsprechereinheit

Dreiweg-Studio-Standbox in geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse.

Technische Daten, Lautsprecher-Bestückung, Gehäuse und Abmessungen wie L 1030, jedoch ohne Pegelsteller für Mittel- und Hochtonbereich.



KH 500
HiFi Kopfhörer

Neuartige, allseits bewegliche Aufhängung der Ohrmuscheln – Schaumstoff-Verarbeitung der Ohrenpolster – sehr leicht.

Technische Daten

Nennbelastbarkeit	200 mW
Impedanz	200 Ohm
Übertragungsbereich	20 Hz . . . 20 kHz
Klirrfaktor	< 1%

Ausführung
Bügel Kunststoff. Hörmuscheln schaumstoffgepolstert. Anschlußkabel 2,8 m lang. Anschlußstecker Würfel-5.



Gewicht 190 g



L 100 auto
HiFi Lautsprechereinheit

Im Metallbügel schwenkbare Lautsprecherbox für HiFi Stereo-Musik im Kraftfahrzeug, Campingwagen, Reisebus.

Für Verstärker mit mindestens 5 Watt Ausgangsleistung – oder Zwischenschaltung eines Booster-Verstärkers.

Technische Daten:

Übertragungsbereich	50 . . . 25 000 Hz
Musikbelastbarkeit	50 Watt
Nennbelastbarkeit	35 Watt
Nennscheinwiderstand	4 Ohm
Übergangsfrequenz	1500 Hz
Frequenzweiche	12 dB/Oktave

Anschluß
Festmontiertes Lautsprecherkabel von 8 m Länge ohne Stecker.

Bestückung

1 dynamischer Tieftonlautsprecher	⌀ 10 cm
1 dynamischer Hochtonlautsprecher mit Kalottenmembr.	⌀ 2,5 cm
Netto-Volumen	1,4 l

Gehäuse
Aluminium, 5 mm Wanddicke. Lackierung schwarz, abnehmbare Frontseite aus gewölbtem Aluminium-Lochblech (Rundlochung) mit schwarzer Oberfläche.
Gewicht 3,2 kg

Maße:
Gehäuse: 173 x 108 x 105 (h x b x t) mm.
Mit Bügel: 206 x 166 x 157 mm.

Besonderheiten
Ungewöhnlich kleine Universalbox für Stereo- und Quadro-Anlagen. In einem stabilen Metallbügel schwenkbar. Durch zwei Rändelschrauben ist sie in jeder Stellung feststellbar. Im Bügel sind Langlöcher für verdrehsichere Befestigungsschrauben vorhanden. Ein weicher Gummirand als Kantenschutz für die Vorderseite schützt gegen Stoß (z. B. bei Verwendung im Auto).

Messungen, soweit nicht zusätzlich angegeben, nach DIN 45 500.

Änderungen vorbehalten.

Printed in Western Germany
dt. 10-78

